ROZHODNUTIE RADY

zo 7. júna 2012

o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením protokolu 31 (o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd) a protokolu 37 (obsahujúcom zoznam ustanovený v článku 101) k Dohode o EHP

(2012/319/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 172 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore ([1]), a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Protokol 31 k Dohode o Európskom hospodárskom priestore ([2]) (ďalej len „Dohoda o EHP“) obsahuje ustanovenia a opatrenia týkajúce sa spolupráce v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd.

(2) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán Dohody o EHP začlenením nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 912/2010 z 22. septembra 2010 o zriadení Agentúry pre európsky GNSS ([3]).

(3) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa mal preto zmeniť a doplniť, aby sa umožnila táto rozšírená spolupráca. Pokiaľ ide o účasť Nórska, mala by sa zohľadniť Dohoda o spolupráci na systéme satelitnej navigácie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi a Nórskym kráľovstvom ([4]), a to najmä jej článok 6 o bezpečnosti. Účasť Islandu na programoch GNSS by mala byť z dôvodu ekonomických prekážok dočasne pozastavená.

(4) V záujme riadneho fungovania Dohody o EHP by sa mal rozšíriť protokol 37 k Dohode o EHP tak, aby zahŕňal Radu pre bezpečnostnú akreditáciu systémov európskeho GNSS a správnu radu zriadenú nariadením (EÚ) č. 912/2010, ako aj zmeniť a doplniť protokol 31 s cieľom vymedziť postup zapojenia sa do tejto skupiny.

(5) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by mala byť založená na pripojenom návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP k navrhnutej zmene a doplneniu protokolov 31 a 37 k Dohode o EHP, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 7. júna 2012

Za Radu
predseda
M. BØDSKOV

([1]) Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.
([2]) Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.
([3]) Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 11.
([4]) Ú. v. EÚ L 283, 29.10.2010, s. 12.

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. .../2012

z,

ktorým sa mení a dopĺňa protokol 31 (o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd) a protokol 37 (obsahujúci zoznam ustanovený v článku 101) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „Dohoda o EHP“, a najmä na jej články 86, 98 a 101,

keďže:

(1) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán Dohody o EHP začlenením nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 912/2010 z 22. septembra 2010 o zriadení Agentúry pre európsky GNSS ([1]).

(2) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa mal preto zmeniť a doplniť, aby sa umožnila táto rozšírená spolupráca. Pokiaľ ide o účasť Nórska, mala by sa zohľadniť Dohoda o spolupráci na systéme satelitnej navigácie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi a Nórskym kráľovstvom ([2]), a to najmä jej článok 6 o bezpečnosti. Účasť Islandu na programoch GNSS by však mala byť z dôvodu ekonomických prekážok dočasne pozastavená.

(3) Na účely riadneho fungovania Dohody o EHP by sa mal rozšíriť protokol 37 k Dohode o EHP tak, aby zahŕňal skupinu expertov pre bezpečnosť európskych systémov GNSS zriadenú nariadením (EÚ) č. 912/2010, ako aj zmeniť a doplniť protokol 31 s cieľom vymedziť postup zapojenia sa do tejto skupiny,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Článok 1 (Výskum a technologický rozvoj) protokolu 31 k Dohode o EHP sa mení a dopĺňa takto:

1. Bod 8 sa nahrádza takto:

„8. a) Štáty EZVO sa v plnej miere zúčastňujú na aktivitách Agentúry pre európsky GNSS, ďalej len ‚agentúra‘, tak ako sa uvádza v tomto právnom akte Únie:

— **32010 R 0912**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 912/2010 z 22. septembra 2010 o zriadení Agentúry pre európsky GNSS, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1321/2004 o štruktúrach riadenia európskych programov satelitnej rádiovej navigácie a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 (Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 11).

b) Štáty EZVO finančne prispievajú na aktivity agentúry uvedené v písmene a) v súlade s článkom 82 ods. 1 písm. a) protokolu 32 k tejto dohode.

c) Štáty EZVO sa plne a bez práva voliť zúčastňujú na práci správnej rady agentúry a skupiny expertov.

d) Agentúra má právnu subjektivitu. Vo všetkých štátoch, ktoré sú zmluvnými stranami, má najširšiu právnu spôsobilosť, ktorá sa poskytuje právnickým osobám podľa ich právnych predpisov.

e) Štáty EZVO uplatňujú na agentúru Protokol o výsadách a imunitách Európskej únie.

f) Odchylne od článku 12 ods. 2 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie platí, že štátnych príslušníkov štátov EZVO požívajúcich občianske práva v plnom rozsahu môže zamestnať výkonný riaditeľ agentúry na základe zmluvy.

g) Na základe článku 79 ods. 3 dohody sa na tento odsek uplatňuje časť VII dohody (Inštitucionálne ustanovenia) s výnimkou oddielov 1 a 2 kapitoly 3 dohody.

h) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie sa na účely uplatňovania uvedeného nariadenia vzťahuje aj na všetky dokumenty agentúry vrátane tých, ktoré sa týkajú štátov EZVO.

i) Pokiaľ ide o Island, uplatňovanie tohto bodu sa pozastavuje dovtedy, kým Spoločný výbor EHP nerozhodne inak.

j) Tento bod sa neuplatňuje na Lichtenštajnsko.“

([1]) Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 11.
([2]) Ú. v. EÚ L 283, 29.10.2010, s. 12.

2. Do písmena a) bodu 8a sa dopĺňa tento text:

„ , zmenené a doplnené týmto právnym predpisom:

— **32010 R 0912**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 912/2010 z 22. septembra 2010 (Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 11).“

Článok 2

Protokol 37 k Dohode o EHP sa mení a dopĺňa takto:

1. Body 30 a 31 sa vypúšťajú.

2. Vkladajú sa tieto body:

„34. Skupina expertov pre bezpečnosť európskych systémov GNSS [nariadenie (EÚ) č. 912/2010].

35. Správna rada [nariadenie (EÚ) č. 912/2010].“

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť … pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*).

Uplatňuje sa od 1. januára 2012.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V

Za Spoločný výbor EHP

predseda *tajomníci Spoločného výboru EHP*

(*) [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]